

TASO/2020

Do not write anything in this box

தேர்வு : ASO TRANSLATION  
Examination :

பாடம் : PAPER – I – TAMIL  
Subject : [DESCRIPTIVE TYPE]

தேர்வு நாள் :  
Date of Examination : 11.01.2020 FN

Booklet Serial No. :

Do not write anything in this box

தேர்வு : ASO TRANSLATION  
Examination :

பாடம் : PAPER – I – TAMIL  
Subject : [DESCRIPTIVE TYPE]

தேர்வு நாள் :  
Date of Examination : 11.01.2020 FN

Register No. :

Signature of the candidate with date.

**Certificate**

I have issued this booklet to this candidate after verifying his / her Register No., Photo & Signature in the hall ticket.

Signature of the Invigilator with date.

**Certificate**

(To be signed after the completion of the exam.)

I have struck out all the unanswered blank spaces in the question-cum-answer booklet by using pen of the same colour ink which I have used for writings the answers.

Signature of the candidate with date.

SEAL



**INPSC - SPECIMEN**

TASO/2020



2



# TNPSC - SPECIMEN

தமிழ்  
TAMIL  
தாள் - I  
PAPER - I

கால அளவு : மூன்று மணி நேரம்

மொத்த மதிப்பெண்கள் : 300

Duration : 3 Hours

Total Marks : 300

(இவ்வினா-விடைத்தாள் தொகுப்பு 68 பக்கங்களைக் கொண்டுள்ளது)  
(This question-cum answer booklet consists of 68 pages)

அறிவுரைகள்/Instructions

(கீழ்க்கண்ட அறிவுரைகளை விண்ணப்பதாரர்கள் தவறாமல் பின்பற்ற வேண்டும்)  
(Candidates shall comply with the following instructions)

1. விண்ணப்பதாரர்கள், இவ்வினா-விடைத்தாள் தொகுப்பு மொத்தம் 68 பக்கங்களைக் கொண்டுள்ளது என்பதை முதலில் உறுதி செய்து கொள்ள வேண்டும். இத்தொகுப்பில் ஏதேனும் குறைபாடிருப்பின், உடனடியாக வேறு தொகுப்பை தேர்வுக் கண்காணிப்பாளரிடம் கோரிப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

Candidates shall first ensure that this question-cum-answer booklet contains 68 pages. In case, if any defect is found in this booklet, they can request for replacement from the invigilator immediately.

2. ஒவ்வொரு வினாவிற்கும் தனித்தனியாக விடை எழுதுவதற்கென இடம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. விண்ணப்பதாரர்கள் ஒவ்வொரு வினாவிற்கும் விடையளிக்க ஒதுக்கப்பட்ட இடத்தில் மட்டுமே விடையளிக்க வேண்டும். விடையளிக்க ஒதுக்கப்பட்ட இடத்திற்கு வெளியே எதையும் எழுதக்கூடாது.

Space has been provided to write the answer for each question. Candidates have to answer the questions only in the space provided for that question. They should not write anything outside the space provided.

3. விண்ணப்பதாரர்கள் வினாத்தாளின் ஒவ்வொரு பிரிவிலும் அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ள எண்ணிக்கையிலான வினாக்களுக்கு மட்டுமே விடையளிக்க வேண்டும். அதற்கு மிகையான எண்ணிக்கையிலான வினாக்களுக்கு விடையளித்தால், ஒவ்வொரு பிரிவின் முடிவிலும் மிகையான எண்ணிக்கையில் விடையளிக்கப்பட்டவை கணக்கில் எடுத்துக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

Candidates should answer as many number of questions as instructed in the question paper in each section. If more than the required number of questions are answered, the answers written at the end of each section will not be taken into account.

4. விண்ணப்பதாரர்கள் இந்த வினா-விடைத் தொகுப்பிலிருந்து எந்தத் தாளையும் கிழித்துவிடக் கூடாது.

Candidates should not tear off any leaves from this question-cum-answer booklet.



5. இத்தேர்வை பொறுத்தவரை, அழகாக எழுதுவதற்காகவும், பிழையில்லாமல் எழுதுவதற்காகவும் தனியாக மதிப்பெண்கள் ஒதுக்கப்படவில்லை.

There is no reservation of marks for neatness of writing and correctness of spelling in respect of this examination.

6. விண்ணப்பதாரர்கள் கடித வடிவிலான வினாக்களுக்கு விடையளிக்கும் பொழுது தங்களது பெயரையோ, பதிவெண்ணையோ எழுதக்கூடாது. தங்களது பெயரில் கையொப்பமிடவும் அனுமதியில்லை. அவ்வாறான வினாக்களுக்கு பதிலளிக்கும்பொழுது வினாக்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பெயர் மற்றும் முகவரியையே பயன்படுத்தவேண்டும்.

வினாக்களில் பெயர், முகவரி ஆகியவை குறிப்பிடப்படவில்லையெனில், 'அனுப்புநர்', 'பெறுநர்' முகவரிகளில் அ ஆ இ அல்லது எக்ஸ் ஒய் இசட் அல்லது எக்ஸ் எக்ஸ் எக்ஸ் போன்ற பொதுப் பெயர்களை மட்டுமே எழுதவேண்டும்.

Candidates should not write their name, register number while answering letter type questions. Putting signature in their name is also not permitted. To answer such questions, the name & address given in the questions alone should be used.

If no name is given in the questions, they should write the general names like ABC or XYZ or XXX in 'From' and 'To' addresses.

TNPSC - SPECIMEN



TAMIL (TRANSLATION AND PRECIS WRITING)

DEGREE STANDARD

Time : 3 hours

Maximum : 300 marks

SECTION A

Answer any ONE of the following questions.

I (a) or I (b)

(1 × 50 = 50)

TRANSLATION : ENGLISH TO TAMIL

<b>Q.No.</b> <b>I (a)</b>	<p>Government Correspondence :</p> <p>Government of Tamil Nadu Health and Family Welfare Department Letter No. 33935/41/96-3, Health, Dated : 22.07.96</p> <p>From, Thiru V.S. Raghavan Joint Secretary to Government</p> <p>To, The Commissioner of Treasuries and Accounts Panagal Building, Madras – 15.</p> <p>Sir,</p> <p>Sub : Medical Reimbursement charges – Reimbursement of Medical expenses to Government employees – Ceiling limit – Revised Procedure – Clarification.</p> <p>Ref : Your Lr. No. 34812/95/83, dt. 30.5.96.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. I am directed to state that the application for reimbursement of Medical expenses exceeding the limit should not be admitted in the subsequent financial year.</li><li>2. This letter issues with concurrence of the finance department – vide its. Q. O. No. 52765/96/Sal., dated 12.07.1996</li></ol> <p style="text-align: right;">Yours faithfully, (Sd /XXXXXX) for Joint secretary to Government /forwarded by order/ Section Officer</p>
விடை / ANSWER	
<b>TNPSC - SPECIMEN</b>	





TNPSC - SPECIMEN



**TNPSC - SPECIMEN**



TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN

(OR) / (அல்லது)

9

TASO/2020  
[திருப்புக/Turn over



# TNPSC - SPECIMEN

## TRANSLATION : ENGLISH TO TAMIL

Q.No.  
I (b)

A Government (G.O.) Order :

Finance (Allowances) Department

G.O. Ms. No.5, Dated 8<sup>th</sup> January 2019.

(Vilambi, Margazhi -24, Thiruvalluvar Aandu 2049)

### ABSTRACT

Bonus – Payment of Ad-hoc Bonus and Special Ad-hoc Bonus for the Accounting year 2017-2018-Sanction-Orders-Issued

Read the following:

G.O.Ms. No.6, Finance (Allowances) Department, dated 06-01-2018.

### ORDER :

1. Government has decided to grant Adhoc Bonus equivalent to 30 days emoluments on a base of 30 days a month to all 'C' and 'D' Group regular and temporary Government employees, employees of Local Bodies and Aided Educational Institutions including teachers on regular time scales of pay for the accounting year 2017-2018.
2. In the Government order read above, orders were issued to grant Ad-hoc Bonus for the Accounting year 2016-2017 equivalent to 30 days emoluments subject to a ceiling of Rs. 3,000/- to 'C' and 'D' Group regular and temporary Government employees, employees of Local Bodies in Government aided educational institutions. Accordingly, Government direct that all regular and temporary Government employees who are on regular time scales of pay, employees of Local Bodies and Aided Educational Institutions including teachers on regular time scales of pay in 'C' and 'D' groups be paid Ad-hoc Bonus equivalent to 30 days emoluments on a base of 30 days a month for the financial year 2017-2018.
3. The Ad-hoc Bonus shall be computed on the basis of actual emoluments as on 31<sup>st</sup> March 2018. The amount of ad-hoc bonus shall be calculated as if monthly emoluments were Rs. 3,000/- per month. In respect of those drawing pay in the pre-revised/revised scales of pay, the calculation of Ad-hoc bonus shall be based on the emoluments drawn subject to the upper ceiling of Rs. 3,000/- (Rupees Three thousand only) per month. The upper ceiling limit shall be applicable irrespective of whether the emoluments are drawn in the pre-revised or revised scales of pay.



# TNPSC - SPECIMEN

4. Government also direct that the special Ad-hoc Bonus of Rs. 1,000/- (Rupees One Thousand Only) be paid to full time and part-time employees paid from contingencies at fixed monthly rates, employees on consolidated pay/special time scale of pay including employees in Nutritious Meal Programme/Integrated Child Development Service (ICDS) Scheme (Anganwadi Workers/Mini Anganwadi Workers), Village Assistants, Panchayat Secretaries on special time scales of pay under Rural development and Panchayat Raj Department, Contract employees, Temporary Assistants on contract basis, employees on daily wages and the employees partly worked on daily wages and subsequently brought under regular establishment and worked continuously for atleast 240 days or more during the accounting year 2017-2018.
5. The above orders on payment of Ad-hoc Bonus/Special Ad-hoc Bonus shall not be applicable to the Government employees in Groups 'A' and 'B' including All India Service officers and officers governed by University Grants Commission (UGC)/All India council for Technical Education (AICTE)/Indian Council of Agricultural Research (ICAR) Regulations.
6. The 'C' and 'D' Group deputationists from the State Government Service working in Corporations/Boards/Joint Sector Companies who are not in receipt of bonus/exgratia payment from the undertakings concerned are eligible for the benefit of Ad-hoc Bonus/Special Ad-hoc Bonus.
7. The Ad-hoc Bonus/Special Ad-hoc Bonus Sanctioned above shall be admissible subject to the conditions prescribed in the Annexure to this order.
8. The expenditure on Ad-hoc Bonus/Special Ad-hoc Bonus shall be debited to the sub-detailed head "04. Other Allowances" under the detailed head "01. Salaries" or the detailed head "02. Wages" as the case may be under the relevant service head of the department concerned.
9. This order shall also apply to the employees of Local Bodies, Over Head Tank Operators and Sweepers working in Rural Development and Panchayat Raj Department.

/By order of the Governor/

K. Shanmugam

Additional Chief Secretary to Government.



விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN



## TRANSLATION : ENGLISH TO TAMIL

Answer any ONE of the following questions.

II (a) or II (b) or II (c)

(1 × 50 = 50)

**Q.No.**  
**II (a)**

Editorial :

Twin Troubles

Economics data release by the government on Thursday suggest that India may be stepping even closer to stagflation. The Index of Industrial Production (IIP) contracted 3.8% in October, as against a healthy growth rate of 8.4% witnessed during the same month last year. Industrial output it is worth noting, had shrunk by 4.3% in September. At the same time, retail inflation is now in the upper band of the inflation range targeted by the Reserve Bank of India (RBI) but might drop as fresh food supplies hit the market. Low growth combined with high price inflation is sure to cause further headaches for policy makers. Economic growth has declined for six consecutive quarters now making it one of the longest down turns in recent history. With inflation raising its ugly head now, the RBI, which held rates stable in its recent policy meet, is unlikely to cut rates aggressively in the next few months atleast. So it is entirely up to the government now to find ways to boost growth given the seriousness of the slowdown, the government cannot delay reforms.

For a long time, the government maintained that the country's growth rate was held back by the tight monetary policy stance adopted by the RBI under its previous governors. But with the benchmark interest rate being cut five times so far this year, the government can no longer shift blame on to the RBI. The favourite defence of the government right now is that the slowdown in growth is merely a cyclical one that will end sooner than later. But regardless of the nature of the current slowdown, it cannot be denied that the centre has fallen short on its promise of bringing about major structural reforms to the economy. Except for the recent cut in corporate tax rates, the government has not come up with any other significant reform in response to the slowdown. Further, the presence of low growth along with high inflation also raises questions about the root cause of the slowdown, which has been attributed to a drastic fall in consumer demand. But aggressive rate cuts by the RBI that have extended over most of the year cannot stop the continuous slide in growth rate ; it may well be that supply side is also deep trouble. The answer to the current slowdown lies in economic reforms that can first lift the potential growth rate of the economy. Otherwise, further rate cuts by the RBI will only add to the governments troubles by stoking inflation in the wider economy.



விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN

(OR) / (அல்லது)





# TNPSC - SPECIMEN

## TRANSLATION : ENGLISH TO TAMIL

Q.No.  
II (b)

Inspiring speech

### I HAVE A DREAM

– speech by the Rev. Martin Luther King.

At the “March on Washington” I am happy to join with you today in what will go down in history as the greatest demonstration for freedom in the history of our nation.

Five score years ago, a great American, in whose symbolic shadow we stand today, signed the Emancipation Proclamation. This momentous decree came as a great beacon light of hope to million of Negro slaves who had been secured in the flames of Withering in justice. It came as a joyous day break to end the long night of their captivity.

But one hundred years later, the Negro still is not free. One hundred years later, the life of the Negro is still sadly crippled by the manacles of segregation and the chains of discrimination. One hundred years later, the Negro lives on a lonely island of poverty in the midst of a vast ocean of material prosperity. One hundred years later, the Negro is still languishing in the corners of American society and finds himself an exile in his own land. So we have come here today to dramatize a shameful condition. In a sense we have come to our nations capital to cash a check. When the architects of our republic wrote the magnificent words of the constitution and the declaration of Independence, they were signing a promissory note to which every American was to fall heir. This note was a promise that all men, Yes, blackmen as well as white men, would be guaranteed the unalienable rights of life, liberty and pursuit of happiness.

I say to you today, my friends, so even though we face the difficulties of today and tomorrow, I still have a dream. It is a dream deeply rooted in the American dream.

I have a dream that one day this nation will rise up and live out the meaning of its creed : “We hold these truths to be self evident” : that all men are created equal. I have a dream that one day on the red hills of Geogia the sons of former slaves and the sons of former slaves owners will be able to sit down together at the table of brotherhood. I have a dream today, down in Alabama with its vicious racists. With its governor having his lips dripping with the words of interposition and nullification. One day right there in Alabama, little black boys and black girls will be able to join hands with little white boys and white girls as sister and brothers.



This is our hope, This is the faith that I go back to the South with. With this faith we will be able to hew out of the mountain of despair a stone of hope. With this faith we will be able to transform the jangling discords of our nation into a beautiful symphony of brotherhood. With this faith we will be able to work together, to pray together to struggle together, to go to jail together to stand up for freedom together. Knowing that we will be free one day.

And when its happens, when we allow freedom to ring when we let it ring from every village and every hamlet, from every state and every city, we will be able to speed up that day when all of God's children, black men and white men, Jews and gentiles, protestants and catholics, will be able to join hands and sing in the words of the old Negro spiritual, "Free at last! Free at last! We are free at last.

This will be the day when all of God's children will be able to sing with a new meaning, "My country, 'tis of thee sweet land of liberty, of thee I sing, Land where my fathers died, land of the pilgrim's pride, from every mountain side, let freedom ring".

விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



**TNPSC - SPECIMEN**



TNPSC - SPECIMEN



**TNPSC - SPECIMEN**





TNPSC - SPECIMEN

(OR) / (அல்லது)

TASO/2020

26





# TNPSC - SPECIMEN

## TRANSLATION : ENGLISH TO TAMIL

Q.No.  
II (c)

News paper report :

Once upon a temple

Where the Thirumukoodal Azhvar temple in Kanchipuram stands today was a school, a fully-functional hospital and a Student hostel thousands of years ago.

The rivers palar, Seyyar and Vegavathi that merge to give Thirumukoodal its name have gone day. Which the rivers are gone, an extra ordinary temple is present near their confluence on the selavakkam Road in Kanchipuram.

Once, Vedas were taught on these Grounds, the campus had a student-hostel, and a fully functional medical college and hospital flourished. Architecturally, this temple is much simpler than the Kanchipuram temples. It however makes a powerful claim to fame with 17 inscriptions, engraved in 55 lines on the East wall of the pirakaram. The letters are mostly Brahmi, 9<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> Century Chola Script and the odd Telugu words confirm the vijayanagara influence.

The inscriptions are in neat, parallel lines that go end to end. "No Spelling errors". The stone epigraphs of Chola times represent the Economic, Social and Religious life of the 11<sup>th</sup> Century. They list the grant for temple maintenance-there is mention of gifts of sheets, oil for burning a perpetual lamp, a flower garden, paddy, gold, sandal paste, camphor and kum-kum-along with names of festival's and special Days to be Celebrated. The King's birthday is one of them.

The Stone-lines announce the number of students enrolled in the college, the number of teachers appointed for each subject and the remuneration paid, details of helpers and Cooks. The school taught subjects like rig and yajur vedas, grammar, arts and worship protocol. Classes were held at the Jananatha mandapam. The attached hostel fed 60 persons daily, among them students and those appointed for temple Duties.

It's clear the temple was part of the campus of a medical school. Besides the Physician, the hospital had a Surgeon, two assistance for fetching herbs, two nurses and a person for performing minor Surgeries. The Sick were given meals. The list of the medicines stored in the hospital and method of preparation are also recorded clearly. Teachers were paid in cash. They got an allowance of two coins and a naazhi of Paddy or cloth. Interestingly, female students got a nation of higher-priced ghee. On the employee roles were security and ward staff apart from Doctors. Hired men fetched firewood. No other inscription in Tamilnadu had such detailed Information.

Firewood was allotted to make hot water for oil bath. The food stocklist counted rice for in-patients, oil for a year of lamb-burning, names of perfumed oils, Ayurveda medicines, ghee etc., The choice of this place was based on Sound Principles. The three sacred rivers signify the confluence of thought, body and behaviour.



விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN





SECTION B

Answer any ONE of the following questions.

I (a) or I (b)

(1 × 50 = 50)

TRANSLATION : TAMIL TO ENGLISH

Q.No.  
I (a)

Government Correspondence :

தமிழ் நாடு அரசு

கடித எண். 3911/ தவ 1 - 1 /97 -1  
தமிழ் வளர்ச்சி - பண்பாட்டுத்துறை  
தலைமைச் செயலகம்  
சென்னை - 600 009.

நாள் : 15.4.1997

சித்திரை, 2, ஈஸ்வர,  
திருவள்ளூர் ஆண்டு,

அனுப்புநர்

திரு. யா. பொ. ராஜபாண்டியன் எம். ஏ.,  
அரசு துணைச்செயலாளர்

பெறுநர்

அனைத்துத் துறை செயலாளர்கள்  
அனைத்துத்துறைத் தலைவர்கள்

அன்புடையீர்,

பொருள் : தமிழ் வளர்ச்சி - பெயருக்கு முன் எழுத்தைச் சரியான தமிழ் எழுத்தைப்  
பயன்படுத்துதல் தொடர்பாக

அரசு அலுவலகப் பெயர்ப் பலகையிலும் அரசால் வெளியிடப்படும் அறிவிப்பு,  
அறிவிக்கை, ஏல விளம்பரம், இதர விளம்பரங்கள் ஆகியவைகளை வெளியிடுகையில்  
அலுவலர்களின் பெயர்களுக்கு முன் எழுத்தை ஆங்கில எழுத்தைத் தமிழில் (எஸ். முத்து)  
எழுதப்படுகிறது. இதனைத் தவிர்த்துச் சரியான தமிழ் எழுத்தையே (சு. முத்து)  
பயன்படுத்துமாறும் அவ்வாறே அரசு அலுவலர்கள் கையொப்பமிடும் போது பெயருக்கு  
முன் சரியான தமிழ் எழுத்துக்களையே பயன்படுத்திக் கையொப்பமிடுமாறும் தங்களைக்  
கேட்டுக் கொள்ளப் பணிக்கப்பட்டுள்ளேன்.

தங்கள் உண்மையுள்ள

திரு. யா.பொ. ராஜ பாண்டியன்.





விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN

(OR) / (அல்லது)

35

TASO/2020  
[திருப்புக/Turn over



Q.No.  
I (b)

Government Order (GO) – அரசு ஆணை :

அடிப்படை விதிகள் - அடிப்படை விதி 49-ன் படி முழுக் கூடுதல் பொறுப்பு வழங்கி ஆணை வெளியிடுதல்

பணியாளர் நிர்வாகச் சீர்திருத்தத் துறை அரசு ஆணை 20940 / 24.12.2018

ஆணை:

ஒரு அரசு ஊழியர் ஒரு பதவியை மட்டும் தான் முழுக் கூடுதல் பொறுப்பேற்று பணிபுரிய ஆணையிடப்படவேண்டும் என அடிப்படை விதி - 49க்கு திருத்தம் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. பின்னர் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பதவிகளில் முழுக் கூடுதல் பொறுப்பேற்று பணிபுரிபவர்களை 31.12.2017க்குள் விடுவிக்க வேண்டும் எனவும், எவரும் ஒரு பதவிக்கு மேல் முழுக் கூடுதல் பொறுப்பேற்று பணிபுரியவில்லை என்பதை துறைத் தலைமை உறுதி செய்து கொள்ளவேண்டும் எனவும் அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

தங்கள் உண்மையுள்ள

அரசு செயலாளருக்காக

விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



JNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN /



**TRANSLATION : TAMIL TO ENGLISH**  
**Answer any ONE of the following questions.**  
**II (a) or II (b) or II (c)**

(1 × 50 = 50)

**Q.No.**  
**II (a)**

**Editorial :**

ஐ.நா. பருவநிலை மாற்ற மாநாடு : மேலும் ஓர் ஏமாற்றம் இந்த நூற்றாண்டைத் தீர்மானிக்கக் கூடிய மிக முக்கியமான பிரச்சனை பருவநிலை மாற்றம் தான். ஆனால் அது தொடர்பாக ஸ்பெயின் தலைநகர் மாட்ரிடில் நடந்து முடிந்துள்ள ஐ.நா. மாநாடு பருவநிலை மாற்றத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கான உறுதியான நடவடிக்கைகளை எடுக்கத் தவறிவிட்டது. பருவ நிலை மாற்றம் குறித்து பல்வேறு நாடுகளுக்கு இடையிலான ஆய்வுக்குழு மேற்கொண்டு அதனைக் கட்டுப்படுத்தும் முயற்சிகளை எடுக்காவிட்டால் மிகப் பெரும் கேடுகளைச் சந்திக்க வேண்டியிருக்கும் என்று எச்சரித்துள்ளது. பசுமை இல்ல வாயுக்களின் தற்போதைய வெளியேற்றத்திற்கும் அடுத்துவரும் பத்தாண்டுகளில் அதைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டிய அளவுக்கும் இடையே நீண்ட இடைவெளி இருப்பதை ஐ.நா. வின் சுற்றுச்சூழல் திட்டம் சுட்டிக்காட்டியுள்ளது. அறிவியல் பூர்வமான இந்தப் புதிய ஆய்வறிக்கைகள் கிடைத்திருக்கும் பட்சத்தில், ஏறக்குறைய 200 நாடுகளின் பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்டிருக்கும் இந்த மாநாட்டின் பலன் வருத்தமளிக்கும் வகையிலேயே அமைந்துள்ளது.

பாரிஸ் உடன்பாட்டின் அங்கத்தினர்களுக்கு இடையே தற்போது ஸ்பெயினில் நடந்து முடிந்துள்ள மாநாடு, கரியமில வாயு வெளியேற்றத்தைக் கட்டுப்படுத்துவது குறித்து ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருந்த அமைப்புகளையெல்லாம் செயல்படாத நிலைக்கு ஆளாக்கிவிட்டது. பாரிஸ் உடன்பாட்டுக்கு முந்தைய கியோடோ உடன்படிக்கையின் படி தூய்மையை மேம்படுத்தும் தொழில்நுட்பத்துக்காகச் செலவிடுவதற்குச் சில நாடுகள் விருப்பம் தெரிவித்துள்ளன. குதிரை பேர பாணியிலான இந்த நிலைப்பாடு, பருவ நிலை மாற்றத்தால் மிகவும் மோசமான பாதிப்புகளை எதிர் கொள்ள வேண்டியிருக்கும். இந்தியா உள்ளிட்ட நாடுகளுக்கு இழப்புகளை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது.

பாதிப்புகளைப் பற்றிய ஆய்வு விவரங்கள் இவ்விஷயத்தில் தீவிர கவனமும் உடனடி நடவடிக்கைகளும் தேவை என்பதை எடுத்துக் காட்டுகின்றன. ஆனால் வெப்பநிலை அதிகரிப்பை 1.5 டிகிரி செல்சியஸ் என்ற அளவுக்குள் நிலைநிறுத்தும் வகையில் பசுமை இல்ல வாயுக்களின் வெளியேற்றத்தைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டும் என்று கூறினாலும் மாநாட்டின் இறுதி அறிவிக்கை அந்த இலக்கைப் பலவீனப்படுத்தும் வகையிலே உள்ளது. பருவநிலை மாற்றங்கள் மற்றும் அதன் பாதிப்புகளைச் சமாளிக்கவும் ஏழை நாடுகளுக்கு அதற்கான தொழில்நுட்ப உதவிகளை வழங்கவும் வளரும் நாடுகள், அடுத்த ஆண்டிலிருந்து ஆண்டொன்றுக்கு இந்திய மதிப்பில் ஏறக்குறைய ரூ.7 லட்சம் கோடி மதிப்பிலான தொகையை உருவாக்க வேண்டும் என்று பருவநிலை மாற்றம் தொடர்பான உடன்பாட்டில் கையெழுத்திட்ட நாடுகள் வலியுறுத்தியுள்ளன. ஆனால் பருவநிலை மாற்றத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கான உறுதியான நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும் என்ற சர்வதேச குடிமைச் சமூகத்தின் அழுத்தத்தை அந்நாடுகள் தவிர்ந்துவிட முடியாது.

இந்தியாவின் மொத்த கரியமில வாயு வெளியேற்ற அளவைக் காட்டிலும் அதன் சராசரி தனிநபர் அளவு குறைவாகவே உள்ளது. மற்ற பெரிய நாடுகளைக் காட்டிலும், பாரிஸ் உடன்படிக்கையின் கீழான அதன் இலக்கை எளிதில் அடைந்துவிட முடியும். எனினும் நிலக்கரி, பெட்ரோல் உள்ளிட்ட புதை படிவ எரிபொருள் பயன்பாட்டைக் கொள்வது என்பது நீண்ட கால நோக்கில் தவிர்க்க முடியாதது. இந்தியா இந்த இலக்கை நோக்கி நடை போட வேண்டியது அவசியம்.



விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN

(OR) / (அல்லது)

43

TASO/2020  
[திருப்புக/ Turn over





# TNPSC - SPECIMEN

## TRANSLATION : TAMIL TO ENGLISH

Q.No.  
II (b)

Inspiring Speech :

வெள்ளையனே வெளியேறு இயக்கத்தில் காந்தியின் உரை.

நாம் இப்போது செயல்பட்டாக வேண்டும். எனது நிலைப்பாட்டை தெளிவாக விளக்குகிறேன்.

அஹிம்சை எனும் ஆயுதத்தைக் கடவுள் எனக்கு ஒரு விலைமதிப்பற்ற பரிசை உறுதிப்படுத்தியுள்ளார். நானும் எனது அஹிம்சை கொள்கையும் இன்று எங்கள் பாதையில் இருக்கிறோம். தற்போதைய நெருக்கடியில் அஹிம்சையின் தீப்பிழம்புகளால் பூமி எரிந்து விடுதலைக்காக அழுகிறபோது, கடவுள் கொடுத்த திறமையைப் பயன்படுத்த நான் தவறிவிட்டேன். கடவுள் என்னை மன்னிக்கமாட்டார் பெரிய பரிசுக்கு நான் தகுதியற்றவன் என்று தீர்ப்பளிக்கப்படுவேன். நான் இப்போது நடிக்க வேண்டும். ரஷ்யாவும் சீனாவும் அச்சுறுத்தலுக்கு உள்ளாகும் போது நான் தயங்காமல் வெறுமனே பார்க்கக்கூடாது. அதிகாரம் இந்திய மக்களுக்குச் சொந்தமானது. நம்முடையது அதிகாரத்திற்கான உந்துதல் அல்ல. ஆனால் இந்தியாவின் சுதந்திரத்திற்கான வன்முறையற்ற போராட்டம். ஒரு வன்முறை போராட்டத்தில், ஒரு வெற்றிகரமான ஜெனரல் ஒரு இராணுவ சதித்திட்டத்தை ஏற்படுத்துவதற்கும் சர்வாதிகாரத்தை அமைப்பதற்கும் பெரும்பாலும் அறியப்படுகிறார். ஆனால் காங்கிரஸின் திட்டத்தின் கீழ் அடிப்படையில் வன்முறையற்றது, சர்வாதிகாரத்திற்கு இடமில்லை, சுதந்திரத்தில் ஒருவன் கறையற்ற சிப்பாய் தனக்காக எதையும் விரும்புவதில்லை. அவர் தனது நாட்டின் சுதந்திரத்திற்காக மட்டுமே போராடுகிறார். சுதந்திரம் கிடைக்கும் போது யார் ஆட்சி செய்வார்கள் என்பதில் காங்கிரஸ் அக்கறை கொள்ளவில்லை. அதிகாரம் வரும்போது அது இந்திய மக்களுக்குச் சொந்தமானது. மேலும் அதை யாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது என்பதை அவர்கள் தீர்மானிப்பார்கள்.

எனக்கு நம்பிக்கை இருக்கிறது. “இந்தச் சமூகம் நுண்ணியதாகும். அந்தக் கட்சி சுதந்திரப் போராட்டத்தில் அதன் பங்கை வகிக்கவில்லை”. அதற்கு ஏன் எல்லா சக்தியும் இருக்க வேண்டும்? என்று சொல்வதை நீங்கள் எதிர்க்க முடியாது. எங்கள் அஹிம்சை எவ்வளவு அபூர்வமானது என்பதையும், நாம் இன்னும் இலட்சியத்திலிருந்து எவ்வளவு தொலைவில் இருக்கிறோம் என்பதையும் நான் அறிவேன். ஆனால் அஹிம்சாவில் இறுதி தோல்வி அல்லது தோல்வி இல்லை.

உலக வரலாற்றில் சுதந்திரத்தைவிட உண்மையான ஜனநாயகப் போராட்டம் நம்முடையதைவிட வேறு இல்லை என்று நான் நம்புகிறேன். ஆனால் இந்தப் போராட்டங்கள் வன்முறை ஆயுதத்துடன் போராடியதால் அவர்கள் ஜனநாயக இலட்சியத்தை உணரத் தவறி விட்டார்கள் என்பது எனது நம்பிக்கை அஹிம்சையால் நிறுவப்பட்ட ஒரு ஜனநாயகம் நாம் நினைத்த ஜனநாயகத்தில் அனைவருக்கும் சமமான சுதந்திரம் இருக்கும் எல்லோரும் அவரவர் எஜமானர்களாக இருப்பார்கள். அத்தகைய ஜனநாயகத்திற்கான போராட்டத்தில் சேர வேண்டும் என்று நான் இன்று உங்களை அழைக்கிறேன். உங்களைச் சுதந்திரப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டுள்ள இந்தியர்களாக மட்டுமே நினைத்துக் கொள்வீர்கள்.



விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN

(OR) / (அல்லது)

47

TASO/2020  
[திருப்புக/Turn over





## TRANSLATION : TAMIL TO ENGLISH

Q.No.  
II (c)

A Newspaper Report:

பொதுவாகப் புத்தாண்டு பிறக்கும்போது சாம்சங், ஒன்பிளஸ், ஆப்பிள் போன்ற முன்னனி நிறுவனங்கள் வரும் ஆண்டில் வெளியிடப் போகும் அலைபேசிகள் உள்ளிட்ட கருவிகள் குறித்தே பேச்சுகள் மேலோங்கி இருக்கும். ஆனால், கடந்த சில ஆண்டுகளாக, தொழில் நுட்பத் துறையில் பெரும்பாய்ச்சலை ஏற்படுத்தக்கூடிய 5ஜி தொழில்நுட்பம் தங்களது நாடுகளில் எப்போது அறிமுகமாகும்? அது எவ்வளவு வேகமும் எவ்வளவு விலையும் இருக்கும்? போன்ற கேள்விகள் பல்வேறு தரப்பினரிடையே மேலோங்க ஆரம்பித்துவிட்டன.

எனவே எதிர்வரும் 2020 ஆம் ஆண்டு 5ஜி தொழில்நுட்பத்தின் வருகையை இந்தியாவில் எதிர்பார்க்கலாமா? என்ற கேள்வியுடன் மேற்குறிப்பிட்டுள்ள கேள்விகளுக்கும் பதிலைக் காண்போம்.

5ஜியின் அடிப்படையும் அதிவேகமும்:

ஐந்தாம் தலைமுறைக்கான அலைபேசியை அடிப்படையாகக் கொண்ட இணையதளத் தொழில்நுட்பமே 5ஜி எனப்படும். 5ஜி தொழில்நுட்பத்தில் இணையதள வேகம் எவ்வளவு இருக்கும் என்று தெரிந்து கொள்வதற்கு முன்னர், இந்தியாவில் சராசரி 4ஜி வேகம் குறித்துத் தெரிந்துகொள்வோம்.

உலகிலேயே அதிகபட்சமாக சிங்கப்பூரில் 4ஜி எல்டிஇ பயன்பாட்டாளர்களுக்குச் சராசரியாக 44 எம்பிபிஎஸ் வேகம் கிடைப்பதாகவும் இந்தியாவைப் பொறுத்தவரை சராசரியாக 9.31 எம்பிபிஎஸ் வேகம் இருப்பதாகவும் ஓபன் சிக்னல் என்னும் சர்வதேசக் கம்பியில்லா இணைய வேக ஆராய்ச்சி நிறுவனம் கூறுகிறது.

இந்நிலையில் உலகின் முன்னனி திறன்பேசி சிப் தயாரிப்பு நிறுவனமான குவால்காம், 5ஜி தொழில்நுட்பத்தில், அதிகபட்சமாக ஒரு நொடிக்கு 7ஜிபிபிஎஸ் பதிவிறக்க வேகமும் 3ஜிபிபிஎஸ் பதிவேற்ற வேகமும் இருக்குமென்று கூறுகிறது.

இந்தியாவுக்கு வருமா?

அலைபேசி தொழில்நுட்பத்தில் முன்னனி வகிக்கும் நாடுகளான அமெரிக்கா, சீனா, தென்கொரியா, பிரிட்டன், ஜெர்மனி ஆகியவற்றின் குறிப்பிட்ட பகுதிகளில் 5ஜி 2019 ஆம் ஆண்டு அறிமுகமானது.





# TNPSC - SPECIMEN

அலைபேசி பயன்பாட்டாளர்களில் உலகின் இரண்டாவது இடத்தில் இருக்கும் இந்தியாவில் 5ஜி தொழில்நுட்பத்தை அறிமுகம் செய்வதற்கான பூர்வாங்கப் பணிகள் 2017 ஆம் ஆண்டே தொடங்கிவிட்டாலும் பல பணிகள் எழுத்தளவிலேயே இருக்கின்றன. அதாவது இந்தியாவில் இதுவரை 5ஜி தொழில்நுட்பத்துக்கான அலைக்கற்றை ஒதுக்கீட்டுப் பணிகள் கூட முடியவில்லை. அதற்குப் பின்புதான் சோதனை முயற்சிகள், திறன்பேசித் தயாரிப்பு நிறுவனங்களுடன் பேச்சுவார்த்தை கட்டமைப்பு மேம்பாடு, விலை நிர்ணயம் உள்ளிட்ட பல்வேறு பணிகள் தொடங்கும்.

இருப்பினும் இந்தியாவுக்கெனப் பிரத்யேக 5ஜி தொழில்நுட்பத்தை உருவாக்கும் பணியில் உலகின் முன்னணி நிறுவனங்களான குவால்காம், நோக்கியா, இசட்.டி.இ. மட்டுமின்றி அமெரிக்காவில் வர்த்தகம் செய்யத் தடைவிதிக்கப்பட்டுள்ள ஹுவாவேவும் ஈடுபட்டுள்ளன.

குறிப்பாக இந்தியாவில் 5ஜியை அறிமுகப்படுத்தும் பணியில் ஜியோ, பிளிப்கார்ட், அமேசான் இந்தியா ஆகிய நிறுவனங்களுடன் இணைந்து செயல்பட்டு வருவதாக குவால்காம் நிறுவனத்தின் துணைத் தலைவர் தெரிவித்துள்ளதாகச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

ஆனால் மற்றொருபுறம், கடந்த பல ஆண்டுகளில் இல்லாத அளவுக்கு இந்தியாவின் முன்னணித் தொலைத் தொடர்பு நிறுவனங்களான ஏர்டெல், வோடஃபோன் - ஐடியா ஆகியவை 2019 ஆம் ஆண்டின் இரண்டாவது காலாண்டில் 70,000 கோடிக்கும் மேல் வருவாய் இழப்பைச் சந்தித்துள்ளன. அதன் காரணமாக, 4ஜி உள்ளிட்ட பல்வேறு சேவைகளின் கட்டணத்தை ஏர்டெல், வோடஃபோன்-ஐடியா மட்டுமின்றி, ஜியோவும் அதிகபட்சமாக 40 சதவீதம் வரை 2019 டிசம்பர் மாதத்தில் உயர்த்தின.

நாட்டின் முன்னணி நிறுவனங்களின் வருவாய் இழப்பு, 5ஜி அலைக்கற்றை ஒதுக்கீட்டில் தொடரும் மெத்தனம் போன்ற காரணங்களினால், “இந்தியாவில் 5ஜி தொழில்நுட்பத்தின் வருகைக்கு மேலும் ஐந்தாண்டுகள் ஆகலாம். இதுதான் தொலைத்தொடர்பு நிறுவனங்களின் பார்வை” என்று சிஓஆர்ஐ அமைப்பின் தலைமை இயக்குநர் ராஜன் மேத்யூஸ் கூறியதாக தி எகனாமிக் டைம்ஸ் செய்தி வெளியிட்டுள்ளது.

ஒருவேளை இந்தியாவில் 5ஜி தொழில்நுட்பம் அறிமுகமாக ஐந்தாண்டுகள் ஆகும் பட்சத்தில், கால தாமதத்தின் காரணமாக, சர்வதேசப் போட்டியைச் சமாளிக்கும் வகையில், அதன் கட்டணம் மற்ற நாடுகளைவிடக் குறைவாகவே இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கலாம்.



விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



Lined writing area for the specimen.

TNPSC - SPECIMEN





## SECTION C — (1 × 50 = 50 marks)

### PRECIS WRITING IN TAMIL

மூன்றில் ஒரு பங்காக சுருக்கி வரைக.

Q.No.  
I

பிரெஞ்சு ஆட்சியில் புதுச்சேரி

பெல்லான் மே-தெ-லெசுபினே என்ற பிரெஞ்சுக்காரன், செஞ்சி நாசீர் முகம்மது கானின் ஆட்சிக்குட்பட்ட, வாலி கண்ட புரத்தின் ஆளுநரான செர்கான் லோடியிடம் வணிக நிலையம் ஏற்படுத்த ஓர் இடத்தை வாங்கினான். அந்த இடம் தான் பின்னாளில் பொங்கெழில் புதுச்சேரியாய் வளர்ச்சி பெற்றது. 1673 பிப்ரவரி 4 ஆம் நாள், புதுவை மண்ணில் பெல்லான் மே என்ற முதல் பிரெஞ்சுக்காரன் காலடி வைத்தான். எனினும் அடுத்த ஆண்டே அவன் புதுவையை விட்டுப் புறப்பட்டான். பின்னர், அவனுடைய உதவியாளன் பிரான்சுவா மார்த்தேன் அங்கே ஒரு கோட்டையைக் கட்டினான். அதை மையமாக வைத்து, பிரெஞ்சு ஏகாதிபத்தியத்தை ஏற்படுத்த துய்ப்ளே ஒரு மனக்கோட்டையைக் கட்டினான்.

துய்ப்ளே புதுச்சேரியின் ஆளுநராக வந்த பின்பு, பிரெஞ்சுக்காரர்களுக்கும் ஆங்கிலேயர்களுக்கும் இடையே ஆதிக்கப் போட்டிகள் ஏற்பட்டன. அதன் விளைவாக இரு தரப்பாருக்குமிடையே 1746 முதல் 1761 வரையில் மூன்று கருநாடகப் போர்கள் நடைபெற்றன. 1763இல் செய்து கொண்ட ஒப்பந்தப்படி போர் முடிவுக்கு வந்தது. 1763 ஆம் ஆண்டு ஒப்பந்தப்படி, இந்தியாவில் முன்பு பிரெஞ்சுக்காரரின் ஆதிக்கத்தில் இருந்த இடங்கள் எல்லாம் அவர்களிடமே திருப்பித் தரப்பட்டன. ஆனால் அவர்கள் அந்த இடங்களில் கோட்டை கொத்தளங்கள் அமைக்காமல், வணிகம் மட்டுமே செய்யலாம் என்ற நிபந்தனையும் விதிக்கப்பட்டது. பிரெஞ்சுக் கிழக்கிந்திய நிறுவனத்திற்கு அளிக்கப்பட்ட ஏகபோக உரிமை 1769இல் பறிக்கப்பட்டு, அதற்குச் சொந்தமான நிலப்பகுதிகளையெல்லாம் பிரெஞ்சு அரசு எடுத்துக்கொண்டது.

1765-இல் புதுச்சேரிக்கு வந்த பிரெஞ்சு ஆளுநர் தெ-லொரிசுதோன், பழைய பிரெஞ்சு, ஆதிக்கப் பகுதிகளை ஆங்கிலேயரிடமிருந்து பெற ஐந்து மாதங்கள் ஆனது. அதன் பின்பு அவர், போரினால் சிதைவுண்டு போன புதுச்சேரியைப் புதிய நகரமாக உருவாக்க முயற்சிகள் மேற்கொண்டார். இதற்கிடையே, ஐரோப்பாவில் பிரான்சுக்கும் இங்கிலாந்துக்கும் இடையே போர் தொடங்கியதால், அதன் எதிரொலி இந்தியாவிலும் கேட்டது. 1778 ஜூலை 10 ஆம் நாள் சந்திர நாகூரையும் அக்டோபர் 18 ஆம் நாள் புதுச்சேரியையும் 1779 மார்ச் 19 ஆம் நாள் மாகியையும் ஆங்கிலேயர் கைப்பற்றினர். அதன் பின்பு, முந்தைய பிரெஞ்சுக் குடியேற்றங்கள் அனைத்தும் ஆறு ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக ஆங்கிலேயர் ஆதிக்கத்தில் இருந்தன. 1783 இல் ஏற்பட்ட வெர்சயல் அமைதி உடன்படிக்கையின் படி, 1785 - இல் தான் அவைகள் பிரெஞ்சுக்காரர்களிடம் திருப்பித் தரப்பட்டன.





# TNPSC - SPECIMEN

1789-இல் பிரான்சில் புரட்சி ஏற்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து புதுச்சேரியிலும் பிரெஞ்சுக்காரர்கள் தலைமை நிருவாகக் குழுவைக் கலைத்துவிட்டு ஒரு பொது அவையை ஏற்படுத்தினர். இந்நிலையில், ஐரோப்பாவில் பிரான்சுக்கும் இங்கிலாந்துக்கும் இடையே போர் ஏற்பட்டது. அதனால், இந்தியாவில் இருந்த பிரெஞ்சுப் பகுதிகள் அனைத்தையும் ஆங்கிலேயர் கைப்பற்றிக் கொண்டனர். 1793 ஆகஸ்ட் முதல் 1816 வரையில் ஏறத்தாழ 23 ஆண்டுகளுக்குப் புதுச்சேரி ஆங்கிலேயரின் ஆதிக்கத்தில் இருந்தது. 1816 டிசம்பர் 4 ஆம் நாள், புதுச்சேரி பிரெஞ்சுக்காரர்களிடம் திருப்பித் தரப்பட்டது. அதன் பின், மற்ற பகுதிகளும் ஒவ்வொன்றாகத் திருப்பித் தரப்பட்டன.

அதன் பின்பு, ஏறத்தாழ ஒரு நூற்றாண்டு காலத்திற்கு இந்தியாவிலிருந்த பிரெஞ்சுக்காரர்களின் கதையில் எந்தவிதமான அரசியல் முக்கியத்துவம் இல்லை என்றாலும், சில முக்கியமான நிர்வாகச் சீர்திருத்தங்களையும், சமுதாயம் மற்றும் பொருளாதார முன்னேற்றங்களையும் இந்தக் கால கட்டத்தில் காண முடிகிறது. பிரெஞ்சுக்காரர்களின் எதிரிகளான ஆங்கிலேயர்கள், இந்தியாவில் பிரெஞ்சுக்காரர்களை மட்டுமே அல்லாமல், பல இந்திய அரசுகளையும் தோற்கடித்து, பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில், இந்தியாவில் தங்கள் ஆதிக்கத்தைப் பெரிதும் விரிவுபடுத்திக் கொண்டதுடன், அதை உறுதியாக நிலைப்படுத்தியும் கொண்டனர். முன்னர் பிரெஞ்சுக்காரர்கள் தொடர்பு வைத்திருந்த எல்லா இந்திய அரசுகளும் வெல்லெஸ்லியின் துணைப்படைத் திட்டத்தின் கீழ்க் கொண்டு வரப்பட்டன.

இவற்றை எல்லாம் உணர்ந்த பிரெஞ்சுக்காரர்கள், இந்தியாவில் ஆதிக்கப் போட்டியைக் கைவிட்டுவிட்டு, வெறும் வாணிகப் பகுதிகளின் உரிமையாளர்கள் என்ற நிலையுடன் தங்களைத் திருப்திப்படுத்திக் கொண்டனர். மேலும் ஆங்கிலேயர்களின் நல்லுணர்வாலும் நட்புறவாலும் தான் பிரெஞ்சுக்காரர்களால் சிதறிக் கிடந்த பாதுகாப்பற்ற சில பகுதிகளில் நீடித்திருக்க முடிந்தது. ஏனெனில், இந்தியாவில் ஆங்கிலக் குடியேற்றங்கள் இல்லையெனில், பிரெஞ்சுக் குடியேற்றங்களும் நீடித்திருக்க முடியாது. எனவே பிரெஞ்சுக்காரர்களும் இந்தியாவிலிருந்த தங்கள் பகுதிகளை “இந்தியத் துணைக்கண்டத்தில் தங்களுடைய அரசியல் சாகசங்களின் நினைவுச் சின்னமாக” வைத்திருக்கும் அளவிற்கே கவனம் செலுத்தி வந்தனர்.

1853 ஏப்ரலில், பிரெஞ்சுக்காரர்களும் ஆங்கிலேயர்களும் செய்து கொண்ட ஓர் ஒப்பந்தத்தின்படி, மசூலிப்பட்டினத்தின் மீது பிரெஞ்சுக்காரர்களின் மேலாதிக்கம் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது. அதே வேலையில், பிரெஞ்சுக்காரர்கள் அங்கே சாராயம் தயாரிக்க மற்றும் விற்கக் கொண்டிருந்த உரிமையை இழக்க வேண்டியிருந்தது. அதற்கு இழப்பீடாக ஆண்டு ஒன்றுக்கு ரூபாய் 3550/- பெற்றுக் கொண்டனர்.



1857-இல் ஆங்கிலேயர்கள், அவர்களிடம் பணியாற்றிய சிப்பாய்கள் தந்த மாபெரும் சவாலைச் சமாளிக்க வேண்டியிருந்தது. மீரட்டில் இருந்த இந்தியக் குதிரைப் படையைச் சேர்ந்த சிப்பாய்கள் புரட்சியில் ஈடுபட்டு, தில்லிக்கு அணிவகுத்துச் சென்று, அதைச் சுதந்திர நாடாக அறிவித்தனர். மிக விரைவிலேயே இந்தக் கலகம், வட இந்தியா முழுவதிலும் பரவி விட்டது. 1858-இல் கலகம் இறுதியாக அடக்கப்பட்டு விட்டது. இந்தக் கலகம் தொடங்கிப் பரவியதைக் கண்டு அச்சமடைந்த இந்தியப் பிரெஞ்சுப் பகுதிகளில் வாழ்ந்த ஐரோப்பியர்கள், தங்கள் பகுதிகளைக் கலவரத்தின் கொடுமையிலிருந்து காப்பதற்காக, ஐரோப்பிய குடிமக்கள் அனைவருக்கும் போர்க் கருவிகள் வழங்க வேண்டுமெனவும், குடிமக்கள் படை ஒன்றை உருவாக்க வேண்டுமெனவும் கோரி ஆளுநரிடம் விண்ணப்பம் தந்தனர். ஆனால் அது போன்ற கலவரங்கள் பிரெஞ்சுக் குடியிருப்புப் பகுதிகளில் நடைபெறவில்லை.

பிரான்சில் மூன்றாம் நெப்போலியன் ஜெர்மானியர்களிடம் 1870 செப்டம்பர் இரண்டாம் நாள் சரண் அடைந்த இரண்டு நாட்களுக்குப் பின்னர், குடியரசுக் கட்சியின் முக்கியத் தலைவர்களில் ஒருவரான கம்பெட்டா, பிரான்சில் மூன்றாவது குடியரசு ஏற்படுத்தப்படுவதை உலகுக்கு அறிவித்தார்.

பாரிசு தேசிய சட்டமன்றத்திற்கு ஒரு பிரதி நிதியைத் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பும் உரிமையை 1871 பிப்ரவரி முதல் நாள் பிரெஞ்சு இந்தியா பெற்றது. ஏற்கனவே இவ்வுரிமையைப் பெறுவதற்காக முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தமையால் பிரெஞ்சு இந்தியக் குடிமக்கள் மிக்க மகிழ்ச்சியுடன் இச்செய்தியை வரவேற்றனர். அப்பொழுது புதுச்சேரியின் தற்காலிக ஆளுநராக இருந்த மிச்செளக்க ஒரு சுதந்திரமான, அமைதியான தேர்தலை நடத்துவதற்கான நடவடிக்கைகளை உடனடியாக எடுத்தார். வாக்காளர்கள் பட்டியல் தயாரிக்கப்பட்டதும், மே 28 ஆம் தேதி தேர்தல் நடைபெறும் என்று அறிவிக்கப்பட்டது. இந்தத் தேர்தலில் எட்டு வேட்பாளர்கள் போட்டியிட்டனர். அவர்களுள் பாரிசுப் பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்ப் பேராசிரியராகப் பணியாற்றிக் கொண்டிருந்த சாந்து என்ற இந்தியரும் ஒருவர் ஆவார்.

விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN





**TNPSC - SPECIMEN**



## SECTION D — (1 × 50 = 50 marks)

## PRECIS WRITING IN ENGLISH BY 1/3

Q.No.  
I

Environment is viewed in different ways and angles by different groups of people and disciplines. It may be safe by argued that environment is an inseparable whole and is constituted by the interacting systems of physical, biological and cultural elements, which are inter-linked individually as well as collectively in many ways.

Physical elements (space, landform, waterbodies, climate, soils, rocks and minerals) determine the variable character of the human habitat, its opportunities as well as its limitations. Biological elements (plants, animal, microorganisms and man) constitute the biosphere, cultural elements (economic, social and political) are essentially man-made feature, which go into the making of cultural milieu.

The environment is both physical and biological concept it includes both the non-living (abiotic) and living (biotic) components of the plant and earth. The study of relationship between man and environment has always attracted attention. The relationship of man and environment has also influenced the development of human society.

Environment ethics is the part of environmental philosophy which considers extending the traditional boundaries of ethics from solely including humans to including the non-human world. It exerts influence on a large range of disciplines including law, sociology theology, economics, ecology and geography.

There are many ethical decisions that human beings make with respect to the environment. For example : Should we continue to clear cut forests for the sake of human consumption? Should we continue to propagate? What environment obligations do we need to keep for future generations?

Environment ethics believes in the ethical relationship between human beings and the natural environment. Human beings are a part of the society and so are the other living beings. When we talk about the philosophical principle that guides our life, we often ignore the fact that even plants and animals are a part of our lives. They are an integral part of the environment and hence have a right to be considered a part of the human life. On these lines, it is clear that they should also be associated with our guiding principles as well as our moral and ethical values. We are cutting down forests for making our homes. We are continuing with an excessive consumption of natural resources.



Their excessive use is resulting in their depletion, risking the life of our future generations. Is this ethical? This is the issue that environmental ethics takes up.

The Earth Day celebration of 1970 was also one of the factors, which led to the development of environmental ethics as a separate field of study. This field received impetus when it was first discussed in the academic journals in North America and Canada. Today, environmental ethics is one of the major concerns of mankind.

Most of the human activities lead to environmental pollution. The overby increasing human population is increasing the human demand for resources like food and shelter. As the population is exceeding the carrying capacity of our planet, natural environments are being used for human inhabitation.

Thus human beings are disturbing the balance in the nature. The harm we, as human beings, are causing to the nature, is coming back to us by resulting in a polluted environment. The depleting of natural resources is end angering our future generations. The imbalance in nature that we have caused is going to disrupt our life as well. But the environmental ethics brings about the fact that all the life form on earth have a right to live. By destroying the nature. We are depriving these life forms of their right to live. We are going against the true ethical and moral values by disturbing the balance in nature.

Human beings have certain duties towards their fellow beings. On similar lines, we have a set of duties towards our environment. Environmental ethics says that we should bare our behaviour on a set of ethical values that guide our approach towards the other living beings in nature. Environmental ethics is about including the rights of non human animals in our ethical and moral values. Even if the human race is considered the primary concern of society, animals and plants are in no way less important. They have a right to get their fair share of existence.

We, the human beings, along with the other forms of life make up our society. We all are a part of the food chain and thus closely associated with each other. We, together form our environment. The conservation of natural resources is not only the need of the day but also our prime duty.



விடை / ANSWER

TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN





TNPSC - SPECIMEN



TNPSC - SPECIMEN



SPACE FOR ROUGH WORK

TNPSC - SPECIMEN



SPACE FOR ROUGH WORK

TNPSC - SPECIMEN



SPACE FOR ROUGH WORK

SEAL

TNPSC - SPECIMEN

